

Królowa Śniegu

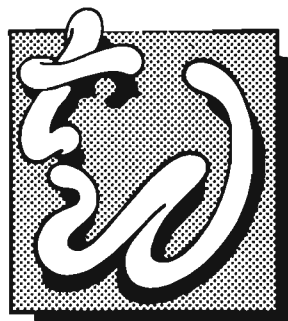
J. CH. ANDERSEN



TEATR WYBRZEŻE
G D A Ń S K

1992

TEATR



WYBRZEŻE

Siódma premiera sezonu 1991/92
dnia 7 czerwca 1992r.
w TEATRZE na TARGU WĘGLOWYM

Dyrektor naczelny:
STANISŁAW MICHAŁSKI

Dyrektor artystyczny:
KRZYSZTOF BABICKI

Kierownik literacki:
ANDRZEJ ŻUROWSKI

Kierownik muzyczny:
ANDRZEJ GŁOWIŃSKI

Zastępca dyrektora d/s technicznych:
PAWEŁ MAJEWSKI

Asystent dyrektora d/s koordynacji artystycznej:
BARBARA PATORSKA

Królowa Śniegu

HANS
CHRISTIAN
ANDERSEN

Zamieszczone w programie ilustracje są plonem konkursu dla dzieci i młodzieży zorganizowanego przez Pracownię Konkursów Plastycznych Pałacu Młodzieży w Gdańsku oraz Państwowy Teatr "Wybrzeże" na ILUSTRACJĘ I TYTUŁ WYBRANEJ SCENY Z BAŚNI J.CH.ANDERSENA "KRÓLOWA ŚNIEGU".



PAWEŁ PRZYBYLSKI — „Kay i Królowa Śniegu”
/I nagroda w grupie wiekowej 9 — 12 lat/
Szkoła Podstawowa nr 24 w Gdańsku

„...Ściany pałacu były zrobione ze śnieżnej zawiei, a okna i drzwi z ostrych wiatrów; było tam przeszło sto sal, zależnie od tego, jak zawiął śnieg: największa sala rozciągała się na wiele mil, wszystkie oświetlało silne światło zorzy polarnej; były wielkie, puste, lodowato zimne i błyszczące! Nie panowała tu nigdy radość, nie odbył się tu nawet ani razu balik niedźwiedzi, na którym mógłby zagrać wicher i gdzie by białe niedźwiedzie mogły chodzić na tylnych nogach i popisać się swoimi dobrymi manierami; nie było tu nigdy towarzyskich zabaw ani otwierania paszcz i bicia łapami; białe lisice nie plotkowały tu nigdy przy herbatce; puste, wielkie i zimne były sale Królowej Śniegu. Zorza północna paliła się tak równomiernie, że można było według jej światła oznaczyć, kiedy znajdowała się na najwyższym punkcie, a kiedy na najniższym. Pośrodku pustej, nieskończonej, śnieżnej sali leżało zamrożone jezioro, które popękało na tysiące kawałków, ale jeden kawałek był podobny do drugiego, było to prawdziwe dzieło sztuki; pośrodku tego jeziora siadywała Królowa Śniegu, wtedy gdy była w domu, i wówczas mówiła, że siedzi na zwierciadle rozsądku i że jest to jedyne i najlepsze zwierciadło na świecie...”



AGNIESZKA TOWLISZEK — „Zła Królowa Śniegu”
/III nagroda w grupie wiekowej 9 — 12 lat/
Pałac Młodzieży w Gdańsku



ANNA ŁUKIEWSKA — „Królowa Śniegu w zimowym pałacu i jej sanie”
/II nagroda w grupie wiekowej 5 — 8 lat/
Szkoła Podstawowa nr 93 w Gdańsku

HANS
CHRISTIAN
ANDERSEN

KRÓLOWA ŚNIEGU

adaptacji na podstawie przekładu Stefanii Beylin
dokonali:
Joanna Olczow-Roniker, Włodzimierz Nurkowski

OBSADA:

GERDA.....	Joanna Kreft-Baka
KAY.....	Jacek Labijak
BABCIA.....	Halina Winiarska
KRÓLOWA ŚNIEGU.....	Elżbieta Goetel
WRÓŻKA KWIATÓW.....	Marzena Nieczuja-Urbańska
WRONA 1.....	Mirosław Krawczyk
WRONA 2.....	Alina Lipnicka
KSIĄŻĘ.....	Dariusz Darewicz
KSIĘŻNICZKA.....	Maria Mielnikow
STARA ROZBÓJNICZKA.....	Wanda Neumann
MAŁA ROZBÓJNICZKA.....	Dorota Kolak
REN BA.....	Jerzy Gorzko
GOŁĄB 1.....	Alina Lipnicka
GOŁĄB 2.....	Barbara Patarska
LILIA.....	Mirosław Krawczyk
PIERWIOSNEK.....	Krzysztof Matuszewski
NARCYZ.....	Dariusz Darewicz
HIACYNT.....	Jacek Godek
KACZENIEC.....	Zbigniew Olszewski
RÓŻA.....	Izabela Orkisz

ZBÓJCY.....T. Kowalik, M. Nieczuja-Urbańska,
D. Darewicz, J. Godek,
M. Krawczyk, J. Labijak,
K. Matuszewski, Z. Olszewski

DEMONY ŚNIEGU..... T. Kowalik, A. Lipnicka,
I. Orkisz, J. Zaworska,
J. Godek, J. Gorzko,
M. Krawczyk, K. Matuszewski

POSTACI Z
„BAŚNI KWIATÓW”..... D. Kolak, M. Mielnikow,
W. Neumann I. Orkisz,
B. Patarska H. Winiarska,
J. Zaworska, J. Labijak

POSTACI ZE
„SNÓW PAŁACOWYCH”..... D. Kolak, W. Neumann,
M. Nieczuja-Urbańska,
I. Orkisz, B. Patarska,
J. Godek, J. Gorzko,
J. Labijak, K. Matuszewski,
Z. Olszewski

REŻYSERIA: WŁODZIMIERZ NURKOWSKI

SCENOGRAFIA I KOSTIUMY: ANNA SEKUŁA MUZYKA: ANDRZEJ ZARYCKI CHOREOGRAFIA: JACEK TOMASIK

Inspicjent: Waldemar Sadowski

Asystent reżysera: Elżbieta Goetel

Sufler: Tomira Kowalik

W spektaklu wykorzystano fragmenty baśni H.Ch. Andersena: „Kwiaty małej ldy”
oraz „Hymn do miłości” z listu Św. Pawła do Koryntian.

„...Masz z powrotem swoje futrzane trzewiki, bo będzie ci zimno, ale mufkę zatrzymam sobie, bo jest za ładna! Masz tu wielkie rękawice mojej matki, sięgają aż do łokci; kładź je! Twoje ręce wyglądają teraz jak ręce mojej wstrętnej matki! Daję ci też swojego rena. ...”



MAŁGOSIA MELIBRUDA — „Gerda w gościnie u staruszki”
/III nagroda w grupie wiekowej 5 — 8 lat/
Szkoła Podstawowa nr 93 w Gdańsku

„...Staruszka zaprowadziła Gerdę do ogrodu. Jakżeż tam pachniało i jak tam było pięknie! Wszystkie kwiaty, jakie tylko rosną o każdej porze roku, rozkwitały tu wspaniale; żadna książka z obrazkami nie mogła być barwniejsza i piękniejsza. Gerda skakała z radości i bawiła się, dopóki słońce nie zaszło pomiędzy wysokimi wiśniami...”

„...Lecieli ponad lasami i jeziorami, nad morzem i lądem; daleko pod nimi gwizdał zimny wiatr, wyły wilki, śnieg iskrzył się, wyżej leciały czarne, kraczące wrony, a nad wszystkim wysoko w górze księżyc świecił jasno...”



ALINA JURCZYSZYN — „Gerda wyrusza na poszukiwanie Kaya”
/I nagroda w grupie wiekowej 5 — 8 lat/
Pałac Młodzieży w Gdańsku



PRACA ZBIOROWA
/AGATA BALEWICZ, EWA KRZEZIŃSKA, KAROLINA KASZUBOWSKA/
— bez tytułu /II nagroda w grupie wiekowej 8 — 12 lat/
Sportowa Szkoła Podstawowa nr 35 w Gdańsku

WYNIKI KONKURSU PLASTYCZNEGO

Grupa wiekowa 9 — 12 lat

- I nagroda **PAWEŁ PRZYBYLSKI** SP nr 24 w Gdańsku
II nagroda **AGATA BALEWICZ, EWA KRZEMIŃSKA,
KAROLINA KASZUBOWSKA**
/praca zbiorowa/ SSP nr 35 w Gdańsku
III nagroda **AGNIESZKA TOWLISZEK**
Pałac Młodzieży w Gdańsku
wyróżnienia **WOJTEK PIKLIKIEWICZ** SP nr 10 w Sopocie
AGNIESZKA TOWLISZEK SP nr 68 w Gdańsku
ZOSIA MAJCHRZAK
Młodzieżowy Dom Kultury w Gdyni

Grupa wiekowa 5 — 8 lat

- I nagroda **ALINA JURCZYSZYN**
Pałac Młodzieży w Gdańsku
II nagroda **ANIA ŁUKIEWSKA** SP nr 93 w Gdańsku
III nagroda **MAŁGOSIA MELIBRUDA** SP nr 93 w Gdańsku
wyróżnienia **PAWEŁ KANIA** Pałac Młodzieży w Gdańsku
STAŚ RUTKIEWICZ SP nr 93 w Gdańsku
JAKUB KUKURZYK SSP nr 35 w Gdańsku

Satel

Przedsiębiorstwo
Produkcyjno-Usługowe s.c.
81-365 Gdańsk
ul. Czarny Dwór 2/4
tel. 53-13-19 wew. 59

SYSTEM ALARMOWY ZAINSTALOWANY
W TEATRZE „WYBRZEŻE” ZOSTAŁ ZA-
PROJEKTOWANY I WYKONANY PRZEZ
FIRMĘ SATEL.

Kierownik techniczny:
RYSZARD ZASŁAWSKI

Kierownik scen:
CZESŁAW KROK

Kierownik produkcji:
ZYGMUNT LUBOCKI

Gł. brygadier sceny: **Stanisław Płudowski**
Gł. rekwizytor: **Agnieszka Poroszevska**

Obsługa spektaklu:
Światła J. Babiarczyk, B. Goczoł
Rekwizyty J. Pakuciński
Akustyka Z. Graczyk
Charakteryzacja K. Winiarska
Garderobiana T. Górna, J. Jędrzejewska
Brygadier sceny G. Kostuch

BIURO OBSŁUGI WIDZÓW

Kierownik: **Irena Kamińska**
tel. 31-13-28

TEATR NA TARGU WĘGLOWYM — GDAŃSK

kasy biletowe: tel. 31-70-21 w. 31
przedsprzedaż i sprzedaż biletów, rezerwacja:
w godz. 9.00 — 19.00 od wtorku do piątku,
w soboty i niedziele na 3 godz. przed spektaklem,
w poniedziałki kasa nieczynna

TEATR KAMERALNY — SOPOT

kasy biletowe: tel. 51-39-36
przedsprzedaż i sprzedaż biletów:
w godz. 11.00 — 13.00, 16.00 — 19.00
oprócz poniedziałków

Najbliższe premiery:

TEATR NA TARGU WĘGLOWYM:
F. Dostojewski — BIESY

TEATR KAMERALNY w Sopocie:
M. Köbeli — PEEPSHOW U HOLZERÓW /27 czerwca/
E. Ionesco — KRZESŁA
J. Głowacki — POLOWANIE NA KARALUCHY

CZARNA SALA Teatru „Wybrzeże”:
J. Genet — POKOJÓWKI

ZAPRASZAMY

Spełni Twoje marzenia...



ZE ZPIORÓW
Instytutu Teatralnego

Baltona

